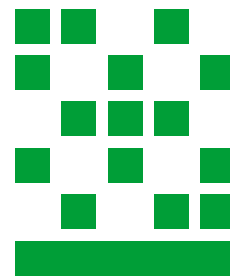




# Spravodaj

INFORMAČNÝ OBČASNÍK **OBCE ŽDAŇA**



**ZAMYSLENIE SA NAD  
MINULÝM ROKOM** JÁN KOKARDA  
str. 3 – 4

**SPOLOČENSKÁ KRONIKA –  
ROK 2005**  
str. 5



**PÝTATE SA: ČO JE POTREBNÉ  
AK CHCEME VYRÚBAŤ STROM?**  
str. 10



**ZÁHRADKÁRI** 2005  
str. 12

## Kristus je ten istý včera, dnes a naveky

Čítajúc si rozsiahlu správu o obci Ždaňa, ktorú v roku 1769 spísal vtedajší farár Melichar Brandýs a adresoval ju jágerskému biskupovi, uvedomujem si, koľko sa toho zmenilo. Nielen počet obyvateľov, ich zamestnanie, či spôsob života. Terajšia Ždaňa je iná. Nie je to už len osada pri Nižnej Myšli, ktorá nemá ohradený cintorín (na vtedajšiu dobu dôležitý to znak vyspelosti obce) a ani vlastný katolícky kostol. Ani ľudia sa už neživia pastierstvom ako svojim prvoradým zamestnaním. Počet obyvateľov už mnohonásobne prevýšil vtedajšie číslo 334. Mnohé sa zmenilo, je žité ináč. Zvykneme to nazývať pokrokom, rozvojom, či vyššou kultúrou.

Mnohé zostalo, chvalabohu, také isté. A je na nás, aby sme to udržali. Vzťahy v rodinách, ktoré vtedajší farár hodnotil spravidla ako dobré, s láskou k deťom i s úctou k starším, sú aj dnes dôležitou skutočnosťou, na ktorej stojí nielen rodina ako taká, ale aj obec, spoločnosť a štát. Zbožnosť ľudí, ktorá ich vedie k obetavosti, je hodnota potrebná tak vtedy, ako aj dnes.

Mnohé zostalo, bohužiaľ, také isté. A je na nás, aby sme to zmenili. Pisateľ spomínanej historickej správy (kanonickej vizitácie) hovorí aj o chybách a pádoch ľudí vtedajšej doby. Neskrýva smútok nad alkoholizmom, rozšíreným zlozvykom hrešenia a nezatvára ani oči nad tým, že mnohé deti toto všetko zažívajú od malička. A to je aj po stáročiach stále sa držiaca burina v záhrade kvetov dobrých ľudských vlastností.

Nad tým všetkým je Boh – ten istý včera, dnes a naveky. On ponúka stupnicu hodnôt, ktorá je tá istá, či už sa táto obec volala Zadany, Zsadany alebo tak ako teraz – Ždaňa. Kristus

POKRAČOVANIE NA STR. 2

## Teraz je čas milosti...

Každoročne na prelome rokov je téma „čas“ obľúbenou témou na zamyslenie pri bilancovaní toho, čo je už v čase jedného roku za nami, prípadne pri zhodnocovaní výzvy času roka, ktorý je pred nami. Z rôznych uhlov pohľadov tak môžeme hovoriť, čím čas pre nás je, ako podmieňuje naše myslenie, konanie a vôbec životy ako také. Nedávno som však čítal jednu zaujímavú štatistiku. Išlo o využívanie času. Jej údaje možno nie sú úplne vyčerpávajúce, ale za to zaujímavé natoľko, že ma podnietili, aby som sa zamyslel nad časom práve z takéhoto pohľadu a uvedomil si lepšie, akým vzácnym darom je pre nás od nášho Stvoriteľa. Ako teda trávime svoj každodenný čas?

Jedenie. Povedzme, že denne v priemere, desať minút raňajkujeme, dvadsať minút obedujeme a dvadsať minút večeríme: dohromady je to 60 minút, inými slovami, jedna hodina denne alebo sedem hodín týždenne. Povedané ešte inak: pokiaľ ide o jedenie, jednu dvadsaťštvrtinu času prejeme. Tzn. každý rok 15 dní nerobíme nič iné, než jeme. A pokiaľ to zoberieme z ešte širšieho pohľadu, potom ak uvážime, že priemerný vek človeka je 70 rokov, tri roky z toho doslova prejeme.

Spánok. I tu je to pochopiteľne relatívne, tzn. nie u každého presne rovnako. Ale povedzme, že v priemere spíme osem hodín denne. Osem hodín predstavuje tretinu dňa. Čiže tretinu času prespíme. Takže opäť, ak vezme ako priemerný vek človeka 70 rokov, potom 24 rokov zo svojho života doslova prespíme.

Štúdium ako príprava na život. Bežný kalendárny rok má 365 dní. Pochopiteľne nechodíme do školy cez víkendy (v sobotu a nedeľu), tzn. mínus 104 dní takže nám ostáva 261. Ale sú tu ešte

POKRAČOVANIE NA STR. 2

KRISTUJ JE TEN ISTÝ... DOKONČENIE ZO STR. 1

z krížov pri cestách doprevádzal kedysi pastierov i roľníkov a pripomínal im to dôležité, to, čo ostáva v premenlivosti sveta ako nemenné, a preto večné. Ten istý Kristus pri dopravných tepnách dnešnej doby nám pripomína to isté. Je len na nás, nakoľko sa budeme snažiť porozumieť a žiť toto jeho poslanstvo.

Nech sa To vám všetkým, milí obyvatelia Ždane, s Božou pomocou darí!

Miroslav Gira, farár



INTERIÉR RÍMSKO-KATOLÍCKEHO KOSTOLA V ŽDANI  
FOTO: LUKÁŠ LAKATOS

TERAZ JE ČAS MILOSTI... DOKONČENIE ZO STR. 1

rôzne prázdniny: povedzme dva týždne počas Vianoc, dva týždne na jar a okolo Veľkej noci a 60 dní v lete (neberúc do úvahy ešte rôzne iné dni voľna, ktoré sa sem-tam nazbierajú v priebehu roka), čo predstavuje mínus ďalších 88 dní a ostáva 173. Lenže v takej škole nie sme celý deň; priemerne možno šesť hodín denne, čo znamená štvrtinu dňa. Štvrtina zo 173 je približne 43. To je čistý čas strávený štúdiom v školských laviciach. Ak si k tomu prirátame, že tretinu svojho času ročne (122 dní) spíme, potom to rečou čísel znamená, že kým sme mladí, trikrát viac spíme ako sa učíme, tzn. venujeme čas štúdiu počas najaktívnejšieho času dňa.

Samozrejme, je to iba štatistika. O štatistike ktosi kedysi síce povedal, že je to „presný súčet nepresných čísel“. Predsa však jej originálny pohľad môže byť niekedy, ak už nič iné, potom jednou veľkou výzvou, aby sme sa na svoj život pozreli trochu inak a pokiaľ ide o čas uvedomili si niekoľko dôležitých vecí:

1. Naozaj platí to, čo už kedysi vyjadrili starí latinici, keď povedali: „Tempus fugit“, voľne preložené, „čas letí.“ A my si to zvlášť v dnešnej dobe uvedomujeme viac ako na-



INTERIÉR REFORMOVANÉHO KOSTOLA V ŽDANI  
FOTO: RASTISLAV LAKATOS

liehavo. Našťastie nemusí byť nad nami osudovou mocou, pretože z biblického svedectva vieme, že naše časy sú v Božej ruke Ž 31,16. Práve táto skutočnosť nás však musí robiť o to vážnejšími a zodpovednejšími, pokiaľ ide o tento čas nášho života.

2. Každý z nás prijal do vienka svojho života určitý diel času a keď sa ten pomíne, viac už nedostaneme. Život je len jeden a teda žijeme tu na tejto zemi iba raz.
3. Nikto z nás nevie, aký diel času dostal. Preto vezmúc do úvahy všetky

tie situácie a okolnosti, kedy nám čas doslova preteká medzi prstami, mali by sme hospodáriť múdro a ako apoštol Pavol hovorí: vykupovať čas, lebo sú zlé dni (Ef 5,1).

Naviac, ako kresťania síce vieme, že žijeme v rozmere času, ktorý nám meria dni a roky našich životov, ale pre život, ktorý máme pripravený našim Vykupiteľom vo veku, v ktorom ako je napísané, času už viac nebude (Zj 10,6). Preto, keď ho máme múdro využívať aj v budúcom roku, nezabúdajme správne rozlišovať poradie toho, čo je naozaj dôležité, pamätajúc na slová apoštola Pavla: „V čas milosti som ťa počul a v deň spasenia som ti pomohol. Hľa, teraz je čas milosti, hľa, teraz deň spasenia!“ (2K 6,2).

Ján Semien, farár

## Zamyslenie sa nad minulým rokom

Vážení občania, tak ako po iné roky o tomto čase, prichádzame k Vám aj teraz s informáciami o tom čo sme v uplynulom roku spoločne prežili, čo sa nám podarilo v obci zlepšiť a realizovať, respektíve, čo nás čaká v tomto začínajúcom sa roku.

Ak sa teda máme vrátiť k roku 2005, hneď v úvode je potrebné povedať, že tak ako sme pri tvorbe rozpočtu spoločne s poslancami Obecného zastupiteľstva predpokladali, nedošlo zo strany štátu k žiadnemu zlepšeniu financovania obcí a príspevky štátu na činnosť a prevádzku obce (tzv. podielové dane) opäť ledva stačili na zabezpečenie financovania základných úloh obce, ako sú napríklad údržba a správa komunikácií, verejných priestranstiev, cintorínov, športových zariadení, verejnoprospešné služby, nakladanie s odpadom, udržiavanie čistoty, správa a údržba verejnej zelene, verejného rozhlasu a osvetlenia, či samotná prevádzka Obecného úradu s jeho povinnosťami a úlohami.

To, do akej miery sa nám to darí, hodnotíte každodenne Vy, občania, a aj keď sa nám nie vždy a nie všetky veci darí zvládnuť na 100 %, verím, že Vaše objektívne hodnotenie je v konečnom dôsledku pozitívne.

Zvýšenú pozornosť sme v minulom roku venovali rekonštrukcii verejného osvetlenia a verejného rozhlasu. Tu treba povedať, že zabezpečenia financovania sme už nenechali len na náhodu a naša žiadosť na Ministerstve financií bola podporená sumou 300.000 Sk.

Prostriedky však boli výlučne určené na úpravu okolia Kultúrneho domu a rekonštrukciu rozhlasu, takže rekonštrukciu verejného osvetlenia sme museli zabezpečiť v spolupráci s dodávateľskou firmou prostredníctvom leasingu a vlastných financií, pričom jednotlivé splátky uhrádzame z úspory energie vďaka vysoko úsporným svietidlám.

Dôležitou aktivitou v roku 2005 bolo zabezpečenia financií na pokračovanie prác na obecnej Čistiarni odpadových vôd, kde vďaka dobrým kontaktom na Ministerstve životného prostredia sa



OBECNÝ ÚRAD S NOVOU FONTÁNOU  
FOTO: BARTOLOMEJ HORŇÁK

nám podarilo pre túto stavbu zabezpečiť celkom 3,4 mil. Sk. K dnešnému dňu máme z celkového nákladu stavby vo výške 16,3 mil. Sk prestavaných celkom 5,7 mil. Sk. Termín ukončenia tejto stavby je december 2006, ale je už skoro isté, že potrebných viac ako 10 mil. Sk sa nám v tomto roku

zabezpečiť nepodarí a termín ukončenia stavby sa posunie do roku 2007. Keď si však uvedomíme, že pred tromi rokmi sme iba dúfali, že túto stavbu začneme, aj takýto priebeh výstavby je uspokojujúci.

Nadväzne na stavbu ČOV pripravujeme aj výstavbu obecnej kanalizácie. Rozpočet na túto stavbu predstavuje v dnešných cenách sumu 60 mil. Sk a je jasné, že bez výraznej podpory štátu a fondov EÚ to sami nezvládneme. V uplynulom roku sme v rámci výziev fondov EÚ podali žiadosť o financovanie kanalizácie z medzinárodného programu INTERREG III C, no aj napriek jej schváleniu Úradom Košického samosprávneho kraja nám Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja prostriedky neposkytlo. Pravdaže, aj v tomto roku sa o financie na túto stavbu budeme uchádzať, ale je ťažké dnes predpokladať, ako sa nám to podarí.

Dobrou správou je, že v rámci spolupráce obcí v Mikroregióne Hornád sme s výstavbou obecnej kanalizácie zaradení do finančných plánov Východoslovenskej vodárenskej spoločnosti, ktoré sú schválené Ministerstvom životného prostredia. V prípade, že sa nám teda nepodarí zabezpečiť financovanie výstavby inak, vodárenská spoločnosť uvádza termíny v horizonte rokov 2008 až ukončenie 2011, kedy by mali byť

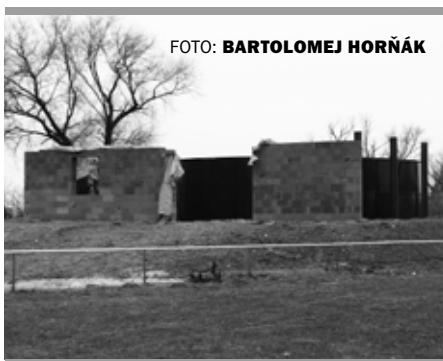


FOTO: BARTOLOMEJ HORŇÁK



ČISTIAREŇ ODPADOVÝCH VÔD V ŽDANI  
FOTO: JÁN KOKARDA

ukončené všetky stavby vodovodov a kanalizácií v Mikroregióne Hornád. Tu len dodávame, že aj keď je Ždaňa posledná v abecede, vzhľadom k tomu, že máme stavbu kanalizácie rozpracovanú, veríme, že v rámci regiónu Hornád nebudeme poslední.

Ďalšou aktivitou, ktorou sa v posledných rokoch zaoberáme, je zlý stav povrchu našich komunikácií. Asfaltové povrchy sú staré, rozpadajú sa a neprosievajú im ani stále sa objavujúce poruchy na verejnom vodovode.

V roku 2004 sa nám podarilo zabezpečiť financie aspoň na 210 metrový úsek v centre obce (sponzorstvo spoločnosti U. S. Steel Košice a v roku 2005 súvislý 680 metrový úsek na „trstenskej“ ceste (investor VÚC Košice). Žiaľ, žiadosť na rekonštrukciu ďalších úsekov miestnych komunikácií v celkovom objeme viac ako 10 mil. Sk, ktorú sme vlani v rámci programu EÚ – Renovácia a rozvoj obcí podali, nebola úspešná. Tu je problémom aj už spomínaná výstavba obecnej kanalizácie, nakoľko pri tejto stavbe dôjde k ďalšiemu rozbitiu povrchu komunikácií. Uvedomujeme si veľmi zlý stav komunikácií hlavne v dolnej časti obce (uličky) a určite sa budeme snažiť zabezpečiť, aby prípadná výstavba kanalizácie (jej prvá etapa) začala práve tam.

V posledných dvoch rokoch sa nám aspoň čiastočne začalo dariť zabezpečovať financie pre našu základnú školu. Zatiaľ čo v roku 2004 to bolo celkom 3,5 mil. Sk od Ministerstva školstva na plynofikáciu kotolne, čo určite ocenili hlavne obyvatelia bývajúci v centre obce, v uplynulom roku sa nám podarilo vybaviť 1,6 mil. Sk na opravu havarijného stavu vonkajších stien pavilónu telocviční a opravu vnútorných priestorov šatní. Veríme, že aj v tomto roku budeme mať šťastie, a že v opravách vonkajšieho pláštia školy budeme môcť plynule pokračovať ďalej.

Samostatným problémom je budova našej materskej školy. Je to budova zo začiatku minulého storočia a žiaľ na nej v ešte väčšej miere vidieť dlhoročné hospodárenie štátu. Túto budovu sme dostali do majetku len v roku 2004 a jej stav si vyžaduje neustále zásahy. Zatiaľ sa nám podarilo odpojiť systém kúrenia tejto budovy od Špeciálnej základnej školy a vybudovať úsporné vlastné plynové kúrenie, opravili sme



NOVÝ ALTÁNOK POSTAVENÝ V RÁMCI PROJEKTU „ZELENÉ ODDYCHOVÉ ZÓNY MIKROREGIÓNU HORNÁD“  
FOTO: BARTOLOMEJ HORNÁK

strechu a vonkajšiu fasádu. Teraz nás čakajú investície vo vnútri budovy, v prvom rade rekonštrukcia sociálnych zariadení a umyvárky. Sú to investície, ktoré síce nebudú na prvý pohľad viditeľné, ale vzhľadom k tomu, že naši najmenší tam trávia väčšinu dňa, nevyhnutné.

Z drobných minuloročných aktivít chceme spomenúť aspoň výstavbu altánku v miestnom parku. Tento projekt bol v rámci podpory regiónu Hornád spoločnosťou U. S. Steel vyhodnotený ako úspešný a od menovanej spoločnosti sme na jeho realizáciu dostali 40.000 Sk. Jeho praktické využitie predpokladáme hlavne počas obecných opekačiek v parku a po prvýkrát sme ho vyskúšali počas Silvestrovského ohňostroja.

Súčasťou úpravy centra obce bolo aj presťahovanie pošty a kaderníctva do nových priestorov. Úpravu centra obce predpokladáme ukončiť práve v tomto roku rekonštrukciou autobusovej zastávky a novinového stánku pri škole a ukončením rekonštrukcie kultúrneho domu (hlavne tanečná sála s príslušenstvom a vonkajšia fasáda budovy). Žiadosť na finančné prostriedky potrebné na túto rekonštrukciu sme na EÚ podali ešte v roku 2004, ale zatiaľ, okrem potvrdenia, že žiadosť je úplná a v poriadku, sme odpoveď od

Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja nedostali.

(Na adresu čerpania prostriedkov z fondov Európskej únie predsa len ešte jednu poznámku. Všade sa hovorí, že obce nečerpú milióny, ktoré nám EÚ ponúka. Len za posledné dva roky sme za našu obec podali 4 projekty. Ich príprava a spracovanie nás stáli viac ako 500.000 Sk. Všetky projekty boli ohodnotené a potvrdené ako úplné a v poriadku, no finančné prostriedky nám poskytnuté neboli. Podobné skúsenosti majú aj susedné obce a veru z okolia nepoznáme nikoho, kto by bol v týchto fondoch úspešný. Zdá sa, že Košice a Ždaňa sú od hlavného mesta predsa len priveľmi vzdialené.)

**Na záver dovolíte, vážení občania poďakovať sa Vám za Vašu doterajšiu pomoc, iniciatívu a trpezlivosť. Verím, že začínajúci sa rok bude pre nás všetkých lepší a úspešnejší ako tie predchádzajúce a do ďalšieho života Vám želim všetko najlepšie, veľa šťastia, zdravia a pohody.**

Ing. Ján Kokarda

## Spoločenská kronika – rok 2005

### Najstaršími občanmi našej obce boli k 31. 12. 2005

Barbora BARTÓKOVÁ nar. v r. 1911

Pavol FEKETE nar. v r. 1913

### Okrúhle životné jubileá oslávili:

„85“

Apolónia KOŠTOVÁ

„80“

Elena BALLOVÁ

„75“

Irena ZUPKOVÁ

Jolana JOBBÁGYOVÁ

„70“

Mária JUHÁSOVÁ

Júlia CSÖKOLYIOVÁ

František MÓRE

Rozália JANOVÁ

Bartolomej ŠÁNDOR

Alžbeta BARTÓKOVÁ

Imrich BARTÓK

Ján KOKARDA

Všetkým oslávencom srdečne blahoželáme a do ďalších rokov prajeme veľa zdravia a šťastia.

### S radosťou sme do našej obecnej rodiny privítali našich najmenších:

Alexandra HAJDU

Erika VIDLIČKU

Patrika GERGEĽA

Sárku LAKATOŠOVÚ

Aničku JANOVÚ

Erika HOLOCSIHO

Matúša POLÁKA

Soničku STEININGEROVÚ

Michala JARUŠINSKÉHO

Emanuela KOLPÁKA

Lukasa Harley VERKINA

Sofiu Lauru OROSOVÚ

Vanesku ZUBKOVÚ

Martinku GAŽIOVÚ

### Svoje „ÁNO“ na spoločnú cestu životom si v tomto roku vyslovili:

1. Vladimír BITTÓ a Katka MOLNÁROVÁ
2. Branisla HUDÁK a Lucia ČARNOKÁ
3. Igor BAKŠI a Mariana PROKOPOVÁ
4. Miroslav SZILÁRDI a Martina OLAJOŠOVÁ
5. Mgr. Marián LAKATOŠ a Mgr. Marta KUCHÁROVÁ
6. Milan ZUBKO a Erika JANOVÁ
7. Milan BARTKO a Andrea BOBOVIČOVÁ

8. Martin GAŽI a Lenka ZUPKOVÁ
9. Ing. Štefan ČABRA a Monika MEDVEOVÁ
10. Jozef JUHÁSZ a Danka DERIANOVÁ
11. Michal KACHMAN a Slávka RILÁKOVÁ
12. Martin HORVÁTH a Ing. Daniela VARGOVÁ
13. Peter ŠTUDENC a Jana IVÁNOVÁ
14. Miroslav GAŠPÁR a Františka JUHÁSZOVÁ

Prajeme veľa šťastia, lásky a vzájomného porozumenia.

### V roku 2005 sme sa rozlúčili s:

Danielkou GALAJDOVOU  
Katarínou JOBBÁGYOVOU  
Annou KUCHÁROVOU  
Máriou BINDOVOU  
Helenou MATISZOVOU  
Františkom LUKÁČOM  
Andrejom BALLOM  
Antonínom TOPOLCSANOM  
Annou ŠKREZYNOVOU  
Helenou JUHÁSZOVOU  
Helenou JUHÁSZOVOU  
Margitou CHLPÍKOVOU  
Františkom LABANSKÝM  
Stanislavom RUSNÁKOM

## Dôchodcovia ďakujú

Slovenský zväz telesne postihnutých je občianske združenie, ktoré združuje občanov s rôznym postihnutím od ľahších foriem, cez ťažšie až po najväčšie, tých, ktorí sú pripútaní na invalidný vozík, ako aj pripútaných na lôžko. Sú to reumatici, amputári, ľudia po fraktúrach, s coxartrózou, či endoprotézou, Bechterevom, ale aj rodičia telesne postihnutých detí. Členmi môžu byť aj sympatizanti, teda úplne zdraví ľudia ako aj dôchodcovia, čo je aj v prípade našej základnej organizácie, keďže v našej obci nie je klub dôchodcov.

V dnešnej uponáhľanej dobe je veľmi dôležitá a vzácne nájst si chvíľu času pre toho druhého, vypočuť ho a porozprávať sa s ním. K tomu a nielen k tomu máme príležitosť v našej ZO. Žiadna činnosť sa nezaobíde bez práce

šikovných a obetavých funkcionárov, ale bez pomoci ostatných členov a pomoci zvonku, teda mimo organizácie, to nepôjde. Naša ZO už tradične veľmi dobre spolupracuje s miestnou samosprávou – obecným zastupiteľstvom a vedením obce, pánom starostom Ing. Jánom Kokardom. Vďaka finančnej podpore obce sme mohli v lete zorganizovať zájazd do Maďarska. Peknou akciou, ktorú si naši dôchodcovia (nielen členovia SZTP) veľmi pochvalovali, bolo stretnutie v rámci Mesiaca úcty k starším v kultúrnom dome. Túto akciu sme zorganizovali v spolupráci s obecným úradom pre všetkých našich spoluobčanov, starších ako 70 rokov. Veľmi nás mrzí, že mnohí z pozvaných na túto akciu neprišli. Dúfame, že v budúcnosti sa to zlepší. Iné to bolo

v prípade imobilných občanov, ktorých sme navštívili osobne, porozprávali sme sa s nimi a oni nám boli za to veľmi vďační. Verím, že v tejto tradícii budeme pokračovať aj v nasledujúcich rokoch.

Na prahu nového roka chcem v mene výboru ZO SZTP v Ždani popriať všetkým našim členom a funkcionárom veľa zdravia, ktoré všetci tak veľmi potrebujeme, veľa životného optimizmu, lásky a spokojnosti do ďalších dní a rokov. Zároveň chcem touto cestou poďakovať pánovi starostovi a poslancom obecného zastupiteľstva za to, že na nás nezabudli, za ich podporu a štedrosť, ktorú si nesmierne cením. Želám im všetkým len to najlepšie.

Margita Verébová  
predsedníčka ZO SZTP

## Činnosť obecného zastupiteľstva v roku 2005

Obecné zastupiteľstvo obce Ždaňa sa zišlo na zasadnutie v roku 2005 podľa schváleného harmonogramu desať krát. Na svojich zasadnutiach sa obecné zastupiteľstvo zaoberalo riešením problémov obce a schvaľovaním Všeobecne záväzných nariadení obce vyplývajúcich z nových zákonov SNR. Obecné zastupiteľstvo v spolupráci s komisiami pripravilo niekoľko kultúrnych podujatí, ako je zahájenie opekačej sezóny, Deň detí pre všetky školy na území obce, jarmok, letná opekačka, či country bál v prírode a v spolupráci so všetkými školami našej obce to bol deň matiek, posedenie so staršími a Vianočná akadémia.

Obecné zastupiteľstvo sa na svojich zasadnutiach uznieslo na týchto dôležitých bodoch:

### OZ SCHVAĽUJE:

#### 6. 1. 2005

Rozpracovanie cieľov Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja obce Ždaňa na roky 2005 – 2007 a zároveň schvaľuje vyhodnotenie cieľov za rok 2004.

#### 3. 1. 2005

Žiadosť p. Krešňáka o predĺženie zmluvy o prenájme sály kultúrneho domu na dobu 1 roka s dôrazom na dodržiavanie podmienok stanovených obcou

#### 2. 3. 2005

Výmenu svietidiel verejného osvetlenia za úsporné svietidlá. Hlasovanie: za – 7, proti – 0, zdržal sa – 0.

### OZ POVERUJE:

#### 8. 4. 2005

Starostu obce k vykonaniu potrebných úkonov na zabezpečenie podkladov pre prípravu nového stavebného obvodu.

OZ schvaľuje:

#### 7. 5. 2005

Podanie projektu INTERREG III C na realizáciu výstavby kanalizácie.

#### 1. 6. 2005

Obecné zastupiteľstvo obce Ždaňa súhlasí s celoročným hospodárením bez výhrad a schvaľuje záverečný účet obce Ždaňa za rok 2004.

#### 7. 6. 2005

Zmenu predajnej ceny budovy bývalého obecného úradu na 1,4 mil. Sk.

#### 10. 6. 2005

Zmenu otváracích hodín v knižnici, a to v pondelok od 16. do 19.00 hod. a v piatok od 12.00 hod. do 15.00 hod.

#### 1. 7. 2005

Program 7. Ždaňanského jarmoku, ktorý sa uskutoční dňa 27. 8. 2005.

#### 3. 8. 2005

Úpravu rozpočtu obce na rok 2005 v bode Dotácia TJ Ždaňa o najvyššenie v sume 15.000 Sk.

#### 1. 10. 2005

Rozpočet obce na rok 2006 v predložennom znení.

#### 2. 10. 2005

Všeobecne – záväzné nariadenie č. 16/2005 o nakladaní s komunálnymi odpadmi, drobnými stavebnými odpadmi a inými odpadmi na území obce Ždaňa.

#### 3. 10. 2005

Všeobecne záväzné nariadenie č. 17/2005 o miestnych daniach na území obce a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady na území obce Ždaňa.

#### 5. 10. 2005

Finančný príspevok pre Ždaňanské deti Materskej školy a základných škôl vo výške 30 Sk na žiaka pri príležitosti Vianočných sviatkov.

#### 6. 10. 2005

Všeobecne záväzné nariadenie č. 18/2005 – Povodňový plán záchranných prác obce Ždaňa

Ako som už spomínal obecné zastupiteľstvo na svojom zasadnutí schválilo v roku 2005 tri nové všeobecne záväzné nariadenia obce. Jedným z nich je Všeobecne záväzné nariadenie obce Ždaňa č. 17 o miestnych daniach na území obce a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady na území obce Ždaňa.

Dôležitou zmenou v tomto nariadení je zmena sadzby dane pri dani so stavieb a daní z bytov na 3 Sk za každý aj začatý m<sup>2</sup> zastavanej plochy. K navýšeniu sadzby dane došlo z dôvodu zmeny zákona SNR č. 517/2005. Nový zákon o dani z nehnuteľnosti zrušil príplatok za každé ďalšie nadzemné podlažie, ktorý bol započítaný do dane zo stavieb podľa platného zákona a VZN obce Ždaňa v predchádzajúcich rokoch. Z tohto dôvodu, aby nedošlo k výrazným zmenám pri vyberaní dane z nehnuteľnosti, sme boli nútení navýšiť sadzbu dane zo stavieb a bytov. Ponechanie pôvodnej sadzby dane a vypustenie príplatku za podlažia by spôsobilo výrazný pokles v príjmoch daní z nehnuteľnosti, čo by sa prejavilo v nedostatku financií pri zabezpečení chodu našej obce, keďže všetci vieme, ako nám od nového roku vzrástli vstupné ceny energií.

Nebolo to ľahké rozhodnutie, preto sa týmto bodom programu obecné zastupiteľstvo zaoberalo zodpovedne a zvažovalo rôzne možnosti, čoho výsledkom je súčasný stav.

A ešte jednou dôležitou zmenou tohto všeobecne záväzného nariadenia obce je termín zaplataenia dane z nehnuteľnosti, ktorý sa posúva z 31. marca na 31. máj bežného roka.

Obecné zastupiteľstvo našej obce v týchto dňoch vstúpilo do štvrtého roku tohto volebného obdobia, a preto veríme, že aj v tomto poslednom roku sa nám podarí svojou prácou prispieť k rozvoju našej obce.



INERIER ZASADAČKY OBECNÉHO ÚRADU  
FOTO: DOMINIK LAKATOS

## Kultúrno-spoločenské podujatia

Starota obce Ždaňa a poslanci Obecného zastupiteľstva v spolupráci s ďalšími občanmi zorganizovali v roku 2005 niekoľko kultúrno-spoločenských podujatí.

23. apríla sa v kultúrnom dome konal ples so skupinou Senzus. Prvého mája sa uskutočnila jarná opekačka, na ktorej sa o dobrú náladu postarala skupina Veteráni. V druhú májovú nedeľu (15. 5.) bola slávnostná akadémia ku Dňu matiek. Za zdarný a príjemný priebeh akadémie sa treba poďakovať žiakom našich základných škôl, materskej školy a Špeciálnej školy internátnej.

Pre týchto žiakov OZ dňa 1. júna pripravilo na zelenom ihrisku Deň detí. Pre radosť všetkých detí z obce sa dňa 5. júna uskutočnilo v miestnom parku ešte jedno podujatie venované všetkým deťom z obce.

Najväčšou kultúrno-spoločenskou akciou bol znovu náš Ždaňanský jarmok (27. 8.). Vďaka našim sponzorom na jarmoku vystúpili hudobné skupiny Ščamba, Irisch rosse, folklórny súbor Čarnica a detský súbor Virgánek. Tak isto sme mohli našich občanov potešiť bohatou tombolou a dobrým gulášom.

Letnú sezónu sme uzavreli 14. septembra tradičnou opekačkou v miestnom parku, kde znovu vystúpili Veteráni.



ŽDAŇANSKÝ JARMOK 2005  
FOTO: JÁN KOKARDA



DEŇ DETÍ NA ZELENOJ IHRISKU  
FOTO: BARTOLOMEJ HORŇAK



OPEKAČKA V MIESTNOM PARKU  
FOTO: JÁN KOKARDA

Peknou akciou, ktorú sme pripravili pre našich dôchodcov, bolo stretnutie v rámci Mesiaca úcty k starším v kultúrnom dome.

December spríjemnila Vianočná akadémia, kde opäť vystúpili s kultúrnym programom žiaci všetkých škôl v Ždani. Poslednou akciou roku 2005 bol Silvestrovský ohňostroj v miestnom parku.

Janka Gergeľová  
predseda komisie

## Naša materská škola

Nový školský rok sme začali 5. septembra. Do materskej školy nastúpilo 32 troj až šesť ročných detí. V priebehu roka nastúpia ďalšie dve deti. Sú rozdelené podľa veku do dvoch tried a starajú sa o ne tri učiteľky a školníčka. Začiatkom októbra sa z materskej dovolenky vrátila štvrtá učiteľka na popoludňajšiu výpomoc.

Aj v tomto školskom roku sme za pomoci logopéda zo ŠZŠI začali poskytovať logopedickú starostlivosť pre deti

s poruchami reči. Zmena nastala v tom, že deti môžu navštevovať logopéda v doprovide rodiča priamo v ŠZŠI. Tretí rok prebieha v našej MŠ vyučovanie anglického jazyka. Výuka prebieha hrovou formou pod vedením lektorky z Centra voľného času.

Do verejného života obce sa zapájame svojimi vystúpeniami pri rôznych príležitostiach. Deti si rozširujú svoje obzory vzájomnými interakciami MŠ – základné školy. V priebehu roka majú

naši najmenší možnosť reprezentovať seba i nás na rôznych súťažiach v našom mikroregióne.

Naše možnosti sú zväčša obmedzené financiami. Aj napriek tomu sa budeme usilovať, aby za pomoci OčÚ a Vás rodičov sme dokázali zabezpečiť pre našich najmenších to najlepšie.

Martina Meszárosová  
riaditeľka MŠ

## Základná škola Ždaňa

V školskom roku 2004/2005 nastúpilo 214 žiakov. Vyučovanie zabezpečilo 14 učiteľov, 1 vychovávateľka a vyučujúci náboženstva. Na škole pracovalo 10 krúžkov.

Naša ZŠ bola zapojená do projektu týždeň „Globálneho vzdelávania“. Pani učiteľka Hetešová a p. učiteľka Hrebiková sa zúčastnili medzinárodnej konferencie, kde prezentovali prácu žiakov našej školy. Škola bola ocenená a získala za túto aktivitu Certifikát. ZŠ Ždaňa získala 1. miesto za projekt „Učebňa v prírode“ v ekologickej súťaži „Kde a ako budeme bývať“. Ocenenie udelilo U. S. Steel Košice, s. r. o. Projekt spracovala a zrealizovala p. zástupkyňa Andreková. Škola sa zapojila do medzinárodného projektu „Dobrodružná vodná cesta“. Celý program pozostáva z dvoch častí: odbornej a zážitkovej. Odborná časť je zastúpená chemickým monitoringom a sledovaním bezstavovcov. Zážitková časť je zameraná na pozorovanie života okolo rieky Hornád. Škola sa zapája do zberu papiera a za získané peniaze kúpi ekologickú tabuľu.

### ÚSPECHY NAŠICH ŽIAKOV

#### Matematická olympiáda – regionálne kolo

5. roč.: Michaela Tomková – 1. miesto

9. roč.: Lucia Petrušová – 4. miesto

9. roč.: Timea Petrušová – 6. miesto

#### Geografická olympiáda – regionálne kolo

7. A roč.: Daniel Kysel' – 3. miesto

8. roč.: Tomáš Hul'vej – 7. miesto  
V okresnom kole sa D. Kysel' umiestnil na peknom 3. mieste.

#### Chemická olympiáda – regionálne kolo

Alena Tomková – 9. roč – získala 1. miesto a zároveň postúpila do krajského kola, kde bola úspešnou riešiteľkou.

#### Matematická olympiáda

##### pre 6. – 8. roč. – regionálne kolo

Anna Papugová – 7. roč. – 1. miesto

Jana Balentová 6. roč. – 3. miesto

Blanka Pristašová 6. roč. – 5. miesto



DŇA 3. 10. 2004 SA KONALA V OBCI ŽDAŇA VÝSTAVA OVOCIA, ZELENINY, OKRASNÝCH RASTLÍN, KORENÍN, VČELÍCH PRODUKTOV A PEKNÝCH BONSAJOVÝCH RASTLÍN

FOTO: ARCHÍV ŠKOLY

V ďalších súťažiach ako Biologická olympiáda, Pytagoriáda, Klokán, Olympiáda slovenského jazyka a literatúry sa naši žiaci umiestnili na popredných miestach. V Čečejevskom maratone sa Vincent Demko – 9. roč. – umiestnil na 3. miesto. K. Vancaková – 3. miesto.

V mesiaci október sme sa zúčastnili výstavy ovocia a zeleniny. Okrem zaujímavých plodov naši žiaci urobili krásne ozdoby a figúrky zo suchých aj živých kvetov a plodov.

Pravidelne pripravujeme program so žiakmi na Vianočnú akadémiu, Deň matiek, Halloween, Karneval, Valentínske srdiečka. Našou najlepšou Super-Star sa stala Táňa Hul'vejová zo 6. roč.

Úspechy učiteľov: Mgr. Grundová sa zapojila do Pedagogického čítania a obsadila s prácou Rozvíjanie tvorivosti detí prostredníctvom výtvarnej výchovy a umiestnila sa na 1. mieste na Slovensku. Naši učitelia sa priebežne vzdelávajú a tak získavajú ďalšie Certifikáty.

Žiaci 9. roč. úspešne absolvovali prijímacie pohovory a boli všetci prijatí na stredné školy podľa vlastného záujmu.

Je veľmi dobrá spolupráca medzi rodičmi a školou a snažíme sa vychádzať v ústrety žiakom a rodičom (doučovanie žiakov, vyučovanie informatiky, vyučovanie cudzích jazykov, krúžky).

Mgr. Mária Galajdová  
riaditeľka ZŠ



## Zo života CZŠ sv. košických mučeníkov v Ždani

Po letných prázdninách nastúpili naši žiaci v septembri opäť do školy. Privítali ich vkusne upravené a vyzdobené triedy, za čo patrí poďakovanie pedagógom, personálu školy a Obecnému úradu v Ždani, zvlášť pánu starostovi Ing. Jánovi Kokardovi, p. Margite Demkovej a pracovníkom zaradených do aktivačných prác.

September priniesol do života školy aj ďalšie zmeny. Na post riaditeľa školy nastúpil Mgr. Ján Pitoňák a zástupkyňou riaditeľa školy sa stala Mgr. Janka Železníková. Pribudli aj traja externí učitelia – Mgr. Marián Demo, Mgr. Magdaléna Palaščáková a pán učiteľ Jacque Kapalata Shamamba pôvodom z ďalekej Afriky – z Konga. O duchovnú orientáciu školy sa stará miestny kňaz duchovný otec Mgr. Miroslav Gira. Popri týždenných sv. omšiach je škole stále nápomocný spolu s pánom kaplánom Mgr. Marcelom Puškášom.

Od polovice septembra v škole začala krúžková činnosť. Z desiatich fungujúcich krúžkov sú dva krúžky matematické a tri krúžky jazykové, ďalšie krúžky sú počítačové a športové.

V jesennej časti športovej súťaže nás starší žiaci reprezentovali na futbalovom turnaji o pohár cirkevných škôl v Bardejove, kde sme obsadili 3. miesto. V kategórii mladších žiakov Erik Blaško, žiak 4. ročníka, získal diplom za 1. miesto v bežeckej súťaži Hľadáme nového Jozefa Plachého v Čani.

Naši žiaci sa zapájajú do detskej poroty Detský čin roka, ktorého vznik iniciovala v roku 1999 spoločnosť Wirhpool Slovakia. Každý žiak dal svoj hlas tomu skutku, ktorý považoval za najhodnotnejší. Hlasovalo sa v 6 kategóriách.

V októbri vystúpili naši žiaci s kultúrnym programom pre najstarších obyvateľov obce. Pred Vianocami sa predstavili na Vianočnej akadémii v kultúrnom dome. V decembri sa uskutočnilo školské kolo geografickej olympiády a školské kolo matematickej súťaže Pytagoriáda. Víťazi zo školských kôl postúpia do obvodného kola, kde budú reprezentovať našu školu.

Pedagogický kolektív školy pripravil 9. 12. 2005 pre žiakov materských škôl a pre ich rodičov z okolitých obcí

Deň otvorených dverí. Mali možnosť oboznámiť sa s prostredím školy a životom v nej.

### A čím žije škola v tomto období?

Bliži sa polrok a snaha každého žiaka je vylepšiť si známky na polročnom vysvedčení. Žiaci 9. ročníka sa usilovne pripravujú na MONITOR zo slovenského jazyka a matematiky, ktorý sa uskutoční 7. 2. 2006.

### Čo by sme chceli do budúcnosti?

V školskom roku 2006/2007 privítať prváčikov ZŠ, potešíme sa aj žiakom, ktorí by mohli prísť aj do vyšších roč-

níkov (2. – 4. ročník na I. stupni a na II. stupni 5. a 6. ročník, 8. a 9. ročník). Novinkou je, že v školskom roku 2006/2007 sa na našej škole otvára 1. ročník osemročného gymnázia (jedna trieda prímy) ako pobočka Gymnázia sv. Edity Steinovej v Košiciach. Od 1. septembra 2006 rozšírime i sieť krúžkovej činnosti, keďže je zriadené s účinnosťou od tohto dátumu i školské stredisko záujmovej činnosti.

Mgr. Ján Pitoňák  
riaditeľ

Na záver ukážka zo slohových prác našich žiakov:

### Zimná príroda (náladový opis)

Po jeseni plnej ovocia prichádza na rad zima, ktorá zabalí snehom celú prírodu. Na strechách domov sa začínajú jagať čerstvé studené cencúle. Snehová prikrývka sa rozkladá, až kam oko dovidí. Na jazerách sa leskne zradný ľad, ktorý vyzýva pohľady blúdiace po nekonečných vrstvách bieloskvúceho snehu. Zasnežené stromy vystavujú na obdiv svoje ihličie nehasnúcej zelenej farby. Stopy v snehu varujú, že nablízku môže byť lesná zver, ktorá sa snaží prežiť v tomto očarujúcom, ale krutom ročnom období, v ktorom slabí neprežijú, ak im v tom človek nepomôže. Kryhy na riekach sú ako množstvo lodí, plaviacich sa po neusínajúcom prúde do neznáma. Slnčné lúče sa odrážajú od jemných kryštálikov ľadu do tvárí mnohých ľudí. Hoci bývajú jasne osvetlené zimným mesiacom, ktorý vždy nadránom zmizne za bielym obzorom, aby sa ďalšiu noc mohol vrátiť a dávať aspoň trochu svetla nočným tvorom, ktoré vyžarujú na cestu za potravou. Na bielych lúkach ich však čakajú mnohé nástrahy prírody živej či neživej.

Človek pri pohľade na zimnú prírodu zabúda na útrapy života v civilizovanej spoločnosti.

Radoslav Varga, VIII. ročník



FOTO: JÁN KOKARDA

## Zmena v zbere komunálneho odpadu

Na základe sa zvyšujúceho množstva odpadu, a tým aj počtu zberových vriec v našej obci (hlavne v roku 2005) spoločnosť A.S.A., ktorá nám zber odpadu vykonáva, už v novembri 2005 avizovala navýšenie cien za odvoz odpadu na rok 2006 tak, že v prepočte na obyvateľa by bolo potrebné navýšiť poplatok v obci na 260 Sk na občana. Vzhľadom k tomu sme začali hľadať pre rok 2006 také riešenie, ktoré tento nárast poplatku spomalilo. Vybrali sme možnosť zbierania tuhého komunálneho odpadu do zberných 110 l nádob. Od používania týchto smetných nádob očakávame, že obmedzia množstvo odpadu produkovaného v domácnostiach, pravdaže len vtedy, ak sa znova podarí zvýšiť zapojenosť do separovaného zberu. (Zatiaľ vývoz jednej smetnej nádoby nás stojí mesačne v prepočte približne 60 Sk, separovaný zber máme po zakúpení vriec zadarmo.)

Pri určovaní počtu smetných nádob na domácnosť sme vychádzali z celkového množstva odpadu vyprodukovaného domácnosťami v roku 2006 (celkom vyše 100 ton). Z toho pripadá na jedného obyvateľa ročne 77 kg odpadu a na jeden zber (2x mesačne) potom približne 3 kg odpadu. Pri možnosti smetnej nádoby, ktorá je 20 kg to znamená, že jedna nádoba musí stačiť celkom na jeden zber pre 7 členov domácnosti. Na základe uvedeného bol potom jednotlivým domácnostiam podľa počtu bývajúcich osôb pridelený potrebný počet nádob.

Pravdaže, tieto čísla môžu platiť len vtedy, ak v roku 2006 nenastane ďalší nárast množstva odpadu a to, ako som už uviedol, znamená oveľa efektívnejší separovaný zber. Preto aj pri uhrádzaní poplatku, ktorý, žiaľ, bol na základe vyššie uvedeného navýšený na 260 Sk na jedného obyvateľa, dostane každá domácnosť zdarma okrem zbernej nádoby aj farebné vrecia na separovaný zber.

**UPOZORNENIE:** UPOZORŇUJEME OBČANOV, ŽE ZBER TUHÉHO DOMOVÉHO ODPADU V PLASTOVÝCH VRECIACH BUDE UKONČENÝ K 15. 2. 2006

Ing. Ján Kokarda

## Ochrana ovocných stromov a kríkov

Jablone a hrušky – postrekujeme len pred kvitnutím, skorší postrek je úplne zbytočný. Sú to ekologické – olejové prípravky, ako ELOEKOL a iné. Vtedy sú škodci už v pohybe a vajíčka sú citlivé, lebo sú ohriate slnkom. Postrek ich prikryje a odparom vody olej stuhne a dusením ničí škodcov. V skoršom čase je všetko ukryté pod kôrou.

Marhule a višne – sú to druhy, ktoré sa v minulosti takmer neošetrovali chemickými prípravkami. Žiaľ, kvôli hubovej chorobe – monílii, sú úrody veľmi ohrozené. Infekcia nie je každoročná, resp. je slabá, ale riskovať sa neopláca. Postrekujeme tesne pred kvetom (!) a môžeme i po odkvitnutí, ale nie je to vždy potrebné. Huba sa prejavuje na mladých výhonkoch a kvetoch tak, ako by ich poškodil mráz, ale je to omyl. Po-

užívame prípravky – Rowral, Sporgon, Horizon a iné.

Broskyne – proti kučeravosti listov ošetríme mednatými prípravkami Kuprikol a iné. Keď sú púčiky „naliaté“, vtedy je vhodná Sulka.

Slivky – sú napadnuté piliarkou slivkovou. Je to muška, ktorá ihneď po odkvitnutí napicháva čerstvo opelené plôdiky, v ktorých neskôr mladá húsenička spôsobuje hromadný opad sliviek ešte zelených. Postrek – keď slivky odkvitajú, nie keď už odkvitli. Prípravky – Sumithion, Zolone a iné.

Ruže – cez vegetáciu chránime proti voškám prípravkom Pirimor a proti húseniciam – piliarkam aj voškám/ prípravkami ako na slivky.

Ing. Vendelín Nádaský, záhradník

## Pýtate sa: Čo je potrebné, ak chceme vyrúbať strom?

Výrub stromov upravuje zákon č. 543/2002 v znení noviel a ďalších predpisov. V § 47 ods. 4 je uvedené. Súhlas na výrub dreveniny sa nevyžaduje:

- |   |  |
|---|--|
| <p>a) na stromy s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a krovité porasty s výmerou do 10 m<sup>2</sup>, alebo</p> <p>b) pri obnove produkčných ovocných drevín, ak sa výsadba nových ovocných drevín uskutoční do 6 mesiacov odo dňa výrubu, alebo</p> <p>c) pri bezprostrednom ohrození zdravia alebo života človeka, alebo značnej škody na majetku, alebo</p> <p>d) ak oprávnenie alebo povinnosť výrubu vyplýva z osobitných predpisov, alebo</p> <p>e) na územiach so štvrtým alebo piatym stupňom ochrany, kde je výrub drevín zakázaný</p> <p>f) ak je výrub preukázateľne nevyhnutný na zabezpečenie starostlivosti o osobitne chránenú časť prírody a krajiny, a ak výrub vykonáva alebo obstaráva organizácia ochrany prírody, alebo</p> <p>g) na stromy s obvodom kmeňa do 80 cm, meraným vo výške 130 cm</p> | <p>nad zemou, ak rastú v súkromných záhradách a záhradkárskech osadách.</p> <p>ods. 5<br/>Ustanovenie odseku 4) písm. a) sa nepoužije v prípade, ak drevena rastie na území s druhým alebo tretím stupňom ochrany, na cintorínoch alebo ako súčasť verejnej zelene.</p> <p>ods. 6<br/>Ten, kto z dôvodov uvedených v odseku 4 písm. b) a c) drevenu vyrúbal, je povinný túto skutočnosť písomne oznámiť a zároveň preukázať splnenie podmienok na výrub drevín orgánu ochrany prírody najneskôr do piatich dní od uskutočnenia výrubu.</p> |
|---|--|

## TJ Hornád Ždaňa

Hodnotenie roka 2005 v našej telovýchovnej jednote môžeme rozdeliť na dve časti. Jarná časť a jesenná. Tá jarná pre nás nebola radostná, pretože účinkovanie futbalistov v II. B triede Oblastného Futbalového Zväzu Košice-okolie dospelých, ale aj žiakov nám neprineslo veľa radosti.

Dospelí skončili v osemčlennej skupine na siedmom mieste a žiaci tak isto. Cez letnú prestávku bolo treba posilniť mužstvo aj sebaovládanie hráčov, čo sa nám podarilo a jesennú časť sme začali veľmi dobre až prekvapujúco, pretože sme boli na 3. mieste v štrnásťčlennej skupine. Tento rok sa má súťaž reorganizovať tak, že z našej skupiny sedem mužstiev ostáva v II. triede a zvyšok mužstiev bude hrať III. triedu. Preto je o čo bojovať, a veríme,

že sa nám podarí udržať sa v II. triede dospelých. Bude nás to stáť veľa síl, pretože záujem o futbal je z roka na rok slabší. Vidieť to už aj u mládeže a žiakov. Dospelí si môžu brať príklad od žiakov, ktorí pod vedením IMRICHÁ ZLACKÉHO preukazujú veľkú aktivitu spojenú s úspechom, keď po jesennej časti súťaže obsadili pekné 3. miesto.

TJ Hornád Ždaňa



Patrí im za to poďakovanie, len škoda, že záujem rodičov je minimálny. Naším žiakom sa darilo na rôznych turnajoch a dufame, že sa im bude dariť aj naďalej. No aj v ich prípade je treba popracovať na správaní a disciplíne.

Chceli by sme poďakovať našim menším sponzorom, ktorí sú ochotní nám pomôcť a veríme, že táto spolupráca bude trvať aj naďalej.

V našej Telovýchovnej jednote sú aktívni aj nohejbalisti, a to nielen v nohejbalových turnajoch, ale aj aktívnou pomocou pri rôznych akciách TJ a údržbe telocvične. Patrí im za to poďakovanie. Naša TJ je nezisková organizácia a jej hlavným sponzorom je Obecný úrad, ktorému taktiež patrí poďakovanie za podporu nielen finančnú, ale aj materiálnu. V tomto roku máme možnosť uchádzať sa o 2% zo zaplatenej dane z príjmu, takže nás môžu podporiť takmer všetci zamestnaní. Záujemcovia sa môžu informovať u predsedu TJ Hornád Ždaňa, pána PAVLA GREGU na tel. čísle: 0904 852 104. Ďakujem.

Na záver niečo k tým, ktorí majú radosť z toho že škodia ostatným. Je zarážajúce, že ihrisko a okolie ničia aj tí, ktorí tam športujú. Ničia sa lavičky, zábradlie, šatne a oplotenie. To čo niekto dobrovoľne vytvoril a s radosťou, stáva sa terčom vandalov, ale najhoršie je na tom to, že si to nik nevšimne a neupozorní na to. Je to na škodu, pretože má to slúžiť všetkým a predovšetkým v dnešnej dobe, keď na obnovu je potrebné ešte väčšie množstvo financií. V dnešnej dobe je pre určitých ľudí ťažké vážiť si niečo, čo môže poslúžiť pre ich zdravie a za čo nemusia zaplatiť, stačí len chcieť.

Pavol Grega  
predseda TJ Hornád Ždaňa

### JESEŇ 2005 – DOSPELÍ

1	Veľká Ida	14	9	3	2	42 : 17	30
2	Jasov	14	10	0	4	42 : 32	30
3	Paňovce	14	7	5	2	34 : 22	26
4	Rudník	14	8	0	6	44 : 24	24
5	Malá Ida	14	7	1	6	35 : 22	22
6	Rešica B	14	7	1	6	17 : 24	22
7	Drienovec	14	6	3	5	31 : 28	21
8	Kokšov Bakša	14	6	1	7	31 : 31	19
9	Ždaňa	14	5	3	6	29 : 33	18
10	Péder	14	5	2	7	30 : 27	17
11	Nižný Klatov	14	5	2	7	31 : 43	17
12	R Moldava	14	4	3	7	33 : 28	15
13	Košická Belá	14	4	2	8	18 : 46	14
14	Skároš	14	1	2	11	16 : 56	5

### ŽIACI

1	Tatran Jasov	8	8	0	0	44 : 3	24
2	Čečejevce	8	7	1	0	60 : 5	22
3	Ždaňa	8	6	0	2	20 : 14	18
4	AC Jasov	9	3	2	4	15 : 25	11
5	Paňovce	8	2	3	3	17 : 16	9
6	Rudník	9	2	3	4	23 : 27	9
7	Skároš	8	3	0	4	9 : 29	9
8	Buzica	8	1	3	4	15 : 25	6
9	Malá Ida	8	2	0	6	30 : 50	6
10	Sokolany	8	0	2	6	8 : 47	2

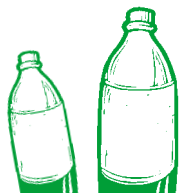


## Harmonogram separovaného zberu v našej obci na 1. polrok 2006



### SKLO, PAPIER, TETRAPAK, KOVOVÉ OBALY

24. január  
14. marec  
25. apríl  
13. jún



### PLASTY

31. január  
7. marec  
11. apríl  
16. máj  
20. jún

### KOMUNÁLNY DOMOVÝ ODPAD

5., 19. január  
2., 16., február  
2., 16., 30. marec  
12., 27. apríl  
11., 25. máj  
8., 22. jún



# Spravodaj

INFORMAČNÝ OBČASNÍK OBCE ŽDAŇA

## Záhradkári 2005

Činnosť ZO Slovenského zväzu záhradkárov v Ždani sa v roku 2005 vyznačovala snahou pomáhať členom aj nečlenom pri pestovaní ovocia a zeleniny radou aj praktickými ukázkami. Okrem tejto základnej úlohy sa záhradkári v tomto roku zamerali na motiváciu občanov pre vytváranie krajšieho prostredia svojich príbytkov. Táto akcia dostala pomenovanie „Za krajšiu Ždaňu.“

V roku 2005 boli za účelom splnenia uvedených úloh realizované tieto akcie:

- 30. 3. – praktická ukážka rezu ovocných stromov,
- 27. 4. – prednáška k úprave predzáhradiek – Ing. Tokár,
- 18. 7. – letný rez ovocných stromov a vyhodnotenie výsledkov jarného rezu v tej istej záhrade,
- 27. 8. – v rámci Ždaňanského jarmoku sa previedli praktické ukážky očkovania broskýň, kde si každý mohol vyskúšať zručnosť na živom stromčeku, bola poskytovaná poradenská služba a ukážka výsadby jahôd na čiernej netkanej fólii.

Celá činnosť organizácie vyvrcholila usporiadaním výstavy ovocia a zeleniny

v priestoroch kultúrneho domu v dňoch 9. a 10. októbra 2005. Exponáty výstavy videlo 669 občanov. V rámci výstavy sa súťažilo v týchto kategóriách:

### I. JABLKO ROKA 2005

Vyhralo jablko SELENA pestovateľa Františka Vereba.

### II. NAJKRAJŠIE JABLKO 2005

1. miesto: Starkrimson Delicious pestovateľa Františka Vereba
2. miesto: Melodie pestovateľa Ing. Vendelína Nádaského
3. miesto: Idared pestovateľky Márie Radačiovej

### III. O NAJKRAJŠIU PREDZÁHRADKU

1. miesto – Balent Ondrej
2. miesto – Drotárová Dana
3. miesto – Jobbagy Bartolomej

Ako najkrajšia kolekcia exponátov na výstave bola vyhodnotená kolekcia figúrok z ozdobných tekvičiek, ktorú vystavoval Školský klub detí pri ZŠ v Ždani pod vedením pani Rečkovej. Ocenené boli aj fotografie Tatiany Galajdovej a Katky Baltesovej.

Veľmi pozitívnym javom bola spolupráca so sponzormi výstavy: Ing. Antonom Lakatošom, Bartolomejom Horňákom, Ing. Bartolomejom Olexom a Obecným úradom v Ždani, ktorých sponzorské dary kryli výdavky spojené s výstavou.



VÍŤAZNÝ DOM  
SÚŤAŽE O NAJKRAJŠIU PREDZÁHRADKU  
FOTO: ARCHÍV REDAKCIA

**Vydáva:** Obecný úrad Ždaňa, www.zdana.sk, **e-mail:** obec.zdana@stonline.sk, **tel./fax:** 055 698 00 21 | **Grafická úprava:** Mgr. Svetozár Šomšák | **Náklad:** 400 ks | Vychádza raz ročne. | Neprešlo jazykovou korektúrou.